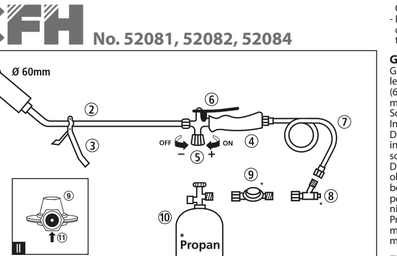
No. 52081, 52082, 52084



Druckregler/Land Pressure regulator Country	AT	BE	BG	CH	CZ	DE	DK	ES	FI	FR	GB	HR	HU	IE	IT	NL	NO	PL	RO	SE	SI	SK
Gasdruck (bar) / Gas pressure (bar) / CFH No.	2,5	2,5	2,0	2,5	2,5	2,5	2,0	2,0	2,5	2,0	2,5	2,5	2,0	2,5	2,0	2,5	2,0	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
52114 / 48114	●				●	●					●	●			●		●		●	●	●	●
52268		●																				
52270																					●	
52272				●																		

● = in diesen Ländern kann dieser Druckregler verwendet werden / in these countries this pressure regulator can be used

DE DEUTSCH - Bedienungsanleitung

Aufwärm- und Abflammgeräte:
CFH Art.-Nr. 52081 = Abflammgerät ST 1100
CFH Art.-Nr. 52082 = Abflammgerät ST 1000
CFH Art.-Nr. 52084 = Abflammgerät GV 900 inkl. Druckregler 2,5 bar (CFH Art.-Nr. 52114)

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es an den Gasbehälter anschließen. Bewahren Sie die Anweisung auf, um sie von jedem neuen Besitzer lesen zu können. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Aufwärm- und Abflammgerät ist vielseitig einsetzbar, Dieser Hochleistungsbrenner dient zum Aufwärmen, Abflammen, Verschweißen von Folien, Teerarbeiten, Dachisolierungen, Betontrocknung, sowie zur biologischen Unkrautvertilgung und Moosbeseitigung.

Zusammenbau und Einstellungen, die vom Hersteller vorgenommen wurden, sind nicht zu verändern. Es kann gefährlich sein, eigenmächtig am Gerät bauliche Änderungen vorzunehmen, Teile zu entfernen oder andere Teile zu verwenden, die für das Gerät nicht vom Hersteller zugelassen sind.

Dieses Gerät darf ausschließlich mit einer handelsüblichen 5 kg, 11 kg oder 33 kg Propangasflasche betrieben werden. Diese Propangasflaschen erhalten Sie prare erolos im Baumarkt oder im Fachhandel. **Es kann gefährlich sein, zu versuchen, andersartige Gasbehälter anzuschließen.**

Achtung: Das Gerät darf nur mit einem Druckregler (passender Druckregler siehe Tabelle) in Betrieb genommen werden.

Ausstattung

(1) Brenner
(2) Rohr
(3) Ablageständer
(4) Handgriff
(5) Regulierventil für Flammengroß- und Kleinstellung
(6) Energiesparhebel
(7) Schlauchleitung für Flüssiggas (beiderseitig Kugelzapfenanschluss mit Überwurfmutter G 3/8, LH)
(8) Schlauchbruchsicherung* (CFH Art.-Nr. 52118)
(9) Druckregler* (passender Druckregler siehe Tabelle)
(10) Propangasflasche*
(11) Gummidichtung (im Druckregler)

Lieferumfang 52081 / 52082

1 Abflammgerät ST 1100 / ST 1000
1 Ablageständer
1 Schlauchleitung für Flüssiggas 5m
1 Bedienungsanleitung
* Sonderzubehör – Separat zu erwerben

Lieferumfang 52084

1 Abflammgerät GV900
1 Ablageständer
1 Schlauchleitung für Flüssiggas 5 m
1 Druckregler DR114 (CFH Art.-Nr. 52114)
1 Bedienungsanleitung Abflammgerät GV900
1 Bedienungsanleitung Druckregler DR114
* Sonderzubehör – Separat zu erwerben

Bitte kontrollieren Sie die Ware auf Vollständigkeit.

Technische Daten

Gasdruck:	Propan bei Verwendung des CFH-Konstantdruckreglers = 2,5 bar (z.B. Typ 52114/52268)
Nennwärmebelastung:	ca. 4,0 kg/h
Anschlussnenn-Leistung:	ca. 55 kW
Brennerkennzeichnung:	P60
Düse-Nr. Brenner:	Ø 1,45 mm (fest verbunden, kann nicht entfernt werden)
Gerätekategorie:	Konstantdruck 2,5 bar (bei Verwendung eines CFH-Konstantdruckreglers – z.B. Typ 52114/52268)

Erklärung der Symbole

Gasregulierventil öffnen = Drehen des Gasregulierventils in Richtung ((+) ON).
Gasregulierventil schließen= Drehen des Gasregulierventils in Richtung ((-) OFF).
P = Propan

⚠ Sicherheits- und Warnhinweise

- Das Gerät darf nicht unter Erdgleiche verwendet werden.
- Schützen Sie das Aufwärm- und Abflammgerät und die Propangasflasche vor dem Zugriff von Kindern. Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich nur im Freien verwendet werden.
- Für den Anschluss des Schlauches benötigen Sie einen 19-er Gabelschlüssel. Zum Kontern verwenden Sie einen 17-er Gabelschlüssel.
- Die Montage der Schlauchleitung muss ausschließlich mit einem Gabelschlüsseln der entsprechenden Schlüsselweite erfolgen.
- Beachten Sie die Sicherheitstexte auf der Propangasflasche.
- Druckregler im Freien verwenden. Nicht Regler nie in geschlossenen Räumen betreiben.
- **WARNHINWEIS**: Wenn das Druckregelgerät nach einem anderen Druckregelgerät eingebaut wird, muss der Eingangsdruckbereich den Ausgangsdruckbereich des davor liegenden Druckregelgerätes einschließlich der Druckverluste beinhalten!
- Bei Anwendung im Freien muss das Druckregelgerät so angeordnet oder geschützt werden, dass kein Tropfwasser eindringen kann. Grundsätzlich sind Regler gegen jede Verunreinigung durch Öl, Schlamm etc. zu schützen.
- Bei der Montage die Fließrichtung des Gases berücksichtigen (siehe Prägung „Pfeil" auf dem Druckregler).
- Nach Anschrauben der Überwurfmutter an das Flaschenventil darf der Regler nicht mehr verdreht werden, sonst besteht die Gefahr von Undichtheit.
- Die Dichtung im Druckregler (Zeichnung II, Nr. 11) ist vor jedem neuen Anschluss an die Propangasflasche zu prüfen (Sichtprüfung). Benutzen Sie keinen Regler mit beschädigter oder abgenutzter Dichtung.
- Während der Installation des Reglers sind das Flaschenventil und das Gasregulierventil des Abflammgerätes geschlossen zu halten.
- Achten Sie stets darauf, dass nach der Beendigung der Arbeit das Propangasflaschenventil und das Gasregulierventil (Nr. 5) völlig geschlossen werden.
- Danach das Abflammgerät durch Abschrauben des Druckreglers (Nr. 9) von der Propangasflasche (Nr. 10) trennen.
- Führen Sie keinerlei Manipulationen an der Propangasflasche durch.
- Vor Erwärmen über 50 °C (z. B. Sonneneinstrahlung) schützen.
- Der Wechsel der Propangasflasche muss im Freien und fern von allen möglichen Zündquellen, wie offenen Flammen, Zündflammen, elektrischen Kochgeräten und entfernt von anderen Personen durchgeführt werden. Rauchen ist beim Behälterwechsel verboten.
- Falls aus Ihrem Gerät Gas entweicht (z.B. Geruch), bringen Sie es sofort an einen Ort mit guter Luftzirkulation und ohne Zündquelle, wo das Leck gesucht und behoben werden kann. Überprüfen Sie die Dichtheit Ihres Gerätes nur im Freien. Suchen Sie nie ein Leck mit einer Flamme, sondern benützen Sie hierzu Seifenlauge. Prüfung niemals in der Nähe von brennbaren Materialien und nur fern von anderen Personen durchführen.
- Der Inhalt der Propangasflasche ist Propangas, ist brennbar und vor dem Zugriff von Kindern und Unbefugten zu schützen.
- Die Propangasflasche darf niemals im Flugzeug transportiert werden.
- Vermeiden Sie den Einsatz des Gerätes in der Nähe von brennbaren Materialien (Papier, Holz oder brennbaren Stoffen). Das Gerät ausschließlich im normalen Betrieb sehr hohe Temperaturen.
- **VORSICHT**: zugängige Teile können sehr heiß sein (Verletzungsgefahr). Kleinkinder vom Gerät fernhalten. Vermeiden Sie ein Berühren des Brenners, solange er heißt ist. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, bewahren Sie es, vor Staub und Feuchtigkeit geschützt, auf.
- Den gezündeten Brenner nicht ablegen (Brandgefahr). Gerät nicht bei laufendem Betrieb ohne Aufsicht lassen. Vorsicht! Auch nach Gebrauchsende heißen Brenner nicht auf brennbaren Materialien ablegen – Brandgefahr.
- Das Gerät auch niemals in einer Scheune, in einer Holzlaube oder in der Nähe eines Holzzaunes einsetzen.
- Bei starkem Wind, Regen oder großer Feuchtigkeit ist auf den Einsatz des Gerätes ganz zu verzichten. Wird die Flamme durch einen Windstoß ausgeblasen, so schließen Sie sofort das Gasflaschenventil und das Gasregulierventil (Nr. 5), damit kein weiteres Gas ausströmen kann.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren (Heizungen, Elektrogeräten, Öfen oder starke Sonneneinstrahlung etc.).
- Reparaturen (auch Düsentauschen) dürfen nur von einem qualifizierten Fachmann, der auch über die Original-Ersatzteile verfügt, oder von CFH Kundenservice durchgeführt werden. Im Reparaturfall Gerät an Ihre Verkaufsstelle zurückgeben oder an den CFH Kundenservice schicken.

Gasschlauch

GAS. Gasart: BUTANE – PROPANE. Produktklassifikation: Klasse 2. Druckklasse: 10 bar. Schlauchleitung in Übereinstimmung mit EN 16436-2 für Butan und Propan. Biegeradius: max. 24mm (6,3mm). Jede Beschädigung oder Veränderung der ganzen oder Teilen der Schlauchleitung macht ihren Austausch notwendig. Jede Modifikation der Schlauchleitung ist verboten. Der Schlauch mit Einlage darf keiner Verdrehung oder übermäßiger Biegung ausgesetzt werden. Installationen müssen mit den geltenden Regeln und dem Stand der Technik übereinstimmen. Die Installationsanleitungen für die Schlauchleitung und des Gerätes müssen befolgt werden, insbesondere für die Lage und Ausrichtung der Verbindungsstellen. Diese Schlauchleitung ausschließlich in Anlagen für Butan oder Propan und deren Gemische in der Gasphase verwenden. Diese Schlauchleitung nicht für Butan/Propan in der flüssigen Phase verwenden. Überprüfen, ob die Länge der Schlauchleitung die Funktion eines Sicherheitsgasströmungswächters nicht beeinträchtigt (z. B. EN 16129:2013, A.3, A.4). Nicht in Bereichen einsetzten, in denen die Temperatur 70 °C übersteigt. Zwei oder mehrere Schlauchleitungen mit oder ohne Einlagen dürfen nicht miteinander verbunden werden. Ausschließlich für die Verwendung mit Butan und Propan, das durch Gas-Flaschen oder Gas-Tanks bereitgestellt wird. Vorhandene Dichtungen müssen unbeschädigt und in gutem Zustand sein. Bedienungsanleitung der Geräte beachten, mit welchen der Schlauch verwendet wird. Umgebungstemperaturbereich: -30°C bis +70°C.

Zusammenbau

Bei den Aufwärm- und Abflammgeräten F10 ist der 60 mm Spezialbrenner mit dem Verlängerungsrohr (Nr. 2) fest verbunden. Das Verlängerungsrohr (Nr. 2) wird bei den Geräten F10 an den Handgriff fest angeschraubt. Nun wird der Propangasschlauch (Nr. 7) am Handgriff (Nr. 4) befestigt (Achtung: Linksgewinde). Wie in der Zeichnung aufgeführt, wird jetzt der Druckregler (Nr. 9) an den Propangasschlauch (Nr. 7) fest montiert. Bevor nun der Druckregler (Nr. 9) an die 5 kg, 11 kg oder 33 kg Propangasflasche montiert wird, muss das Ventil an der Propangasflasche (Nr. 10) geschlossen sein. Überprüfen Sie die Dichtheit des Gerätes nur im Freien. Prüfen Sie die Dichtung im Druckregler (Zeichnung II, Nr. 11) vor Anschluss eines neuen Gasbehälters. Die Montage des zusammengebauten Gerätes an die Propangasflasche (Nr. 10) darf ausschließlich nur im Freien erfolgen.

Dichtheitsprüfung

Die Dichtheitsprüfung darf nur im Freien und fern von jeglichen Zündquellen durchgeführt werden. Rauchen ist während der Dichtheitsprüfung verboten!

Bevor Sie das Ventil an der Propangasflasche (Nr. 10) öffnen, überprüfen Sie, ob am Handgriff (Nr. 4) das Gasregulierventil (Nr. 5) geschlossen ist (Gasregulierventil schließen = Drehen des Gasregulierventils in Richtung (-) OFF).

Prüfen Sie nach dem Zusammenbau des Gerätes, später aber vor jedem neuem Gebrauch, ob alle Teile gasdicht miteinander verbunden sind. Vergewissern Sie sich, dass die Anschlüsse und Verbindungen richtig angebracht und unbeschädigt sind. Öffnen Sie nun das Ventil an der Propangasflasche (Nr. 10). Für die Dichtheitsprüfung verwenden Sie ein Gaslecksuchspray (z.B. CFH-No. 52110; dieser Artikel ist im Fachhandel oder Baumarkt erhältlich) oder pinseln Sie die gasführenden Teile an ihren Verbindungen mit einer Seifenlauge (z. B. halbes Glas Wasser + 10 Tropfen Spülmittel) ab. Entstehen kleine Bläschen so ist die Stelle undicht. Auf keinen Fall darf diese Prüfung mit einer offenen Flamme durchgeführt werden. Überprüfen Sie die Dichtheit des Gerätes nur im Freien. Prüfen Sie die Dichtung im Druckregler (Zeichnung II, Nr. 11) vor Anschluss eines neuen Gasbehälters. Sollten Sie undichte Stellen feststellen, ist das Ventil an der Propangasflasche sofort zu schließen. Danach den Druckregler (Nr. 9) ordnungsgemäß von der Propangasflasche (Nr. 10) abschrauben. Das Gerät bzw. die undichten Teile vom autorisierten Flüssiggasfachhändler überprüfen lassen. Nie ein Gerät mit beschädigten Teilen in Betrieb nehmen.

Inbetriebnahme

WICHTIG VOR INBETRIEBNAHME! Die Gasentnahme muss stets bei stehenden Flaschen erfolgen, um eine Entnahme des Gases in flüssiger Phase zu verhindern. Nicht in geschlossenen Räumen arbeiten. Für ausreichend Belüftung sorgen. Betrieb nur am sauberen Arbeitsplatz, weit entfernt von brennbaren Stoffen oder fettigen Materialien. Während der Arbeit Augenschutzgerät tragen. Fettfreie Schutzkleidung tragen. Darauf achten, dass kein Gas/Rauch/Dampf/Aerosol eingeatmet wird.

Gerät wie beschrieben zusammenbauen. Achten Sie stets darauf, dass der Ablageständer (Nr. 3) montiert wird. Dadurch kann auch das Abflammgerät bei kurzen Arbeitsunterbrechungen problemlos auf dem Ablageständer abgestellt werden.

Vor Inbetriebnahme sind das Ventil der Propangasflasche und das Gasregulierventil (Nr. 5) am Handgriff (Nr. 4) geschlossen. Der Druckregler (Nr. 9) wird nun an die Propangasflasche (Nr. 10) ordnungsgemäß montiert (Achtung: Linksgewinde). Nach dem alle Teile gasdicht miteinander verbunden sind, öffnen Sie nun zuerst das Gasregulierventil an der Propangasflasche (Nr. 10). Das Gas strömt nun bis zum Handgriff (Nr. 4). Zum Zünden der Flamme stellen Sie das Gasregulierventil (Nr. 5) am Handgriff (Nr. 4) öffnen und die Gasflamme mit Hilfe eines Feuerzeuges oder Streichholzes anzünden, ohne jedoch den Energiesparhebel (Nr. 6) zu betätigen. Das Gerät mit der Sparflamme kurze Zeit (ca. 20 Sekunden) aufwärmen lassen. Danach können Sie den Energiesparhebel (Nr. 6) langsam betätigen, damit die volle Leistung erreicht wird. Bei kurzen Arbeitsunterbrechungen den Energiesparhebel (Nr. 6) loslassen und die Flamme wird automatisch in Kleinstellung gebracht. Bei längeren Arbeitsunterbrechungen (Pausen) ist die Gaszufuhr am Flaschenventil zu schließen. Das Abflammgerät noch so lange in Funktion lassen, bis auch die restliche Gasmenge aus dem Schlauch verbraucht ist. Danach schließen Sie das Gasregulierventil (Nr. 5) am Handgriff.

Gewerbetreibende (Dachdecker, Gärtner, Baufirmen etc.) müssen beim Einsatz dieses Gerätes eine Schlauchbruchsicherung (Nr. 8) verwenden, die auch für den Normalverbraucher von großem Nutzen ist. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir bei dieser Schlauchlänge eine Schlauchbruchsicherung (Nr. 8) zu montieren (Sonderzubehör – separat zu erwerben). Sollte bei dem Schlauch ein Schaden entstehen (z. B. Beschädigung des Schlauches durch einen scharfen Gegenstand etc.), so wird durch die Schlauchbruchsicherung sofort die Gaszufuhr am Druckregler gesperrt. Dadurch kann kein weiteres Gas ausströmen und schützt den Verwender des Aufwärm- und Abflammgerätes vor einem größeren Schaden. Die Schlauchbruchsicherung (CFH Art.-Nr. 52118) gehört nicht zum Lieferumfang.

Das Gerät ausschließlich nur im Freien zu verwenden!

Außerbetriebnahme

Zu aller erst schließen Sie das Gasflaschenventil an der Propangasflasche (Nr. 10). Das Abflammgerät aber noch so lange in Funktion lassen, bis auch die restliche Gasmenge aus dem Schlauch verbraucht ist (Schlauch auf normalen Luftdruck bringen. Gerät noch so lange in Funktion lassen, bis die restliche Gasmenge aus dem Schlauch verbraucht/verbrannt ist. Durch das Schließen des Ventils an der Propangasflasche kann kein weiteres Gas in den Schlauch eindringen). Danach schließen Sie das Gasregulierventil (Nr. 5) am Handgriff (Nr. 4). Lassen Sie den Brenner noch kurzzeitig nach Beendigung der Arbeit vollständig auskühlen. Auch nach Gebrauchsende darf der heiße Brenner nicht auf brennbare Materialien abgelegt werden – Brandgefahr! Den Brenner vor jeder Wiederinbetriebnahme auskühlen lassen.

Wechseln der Propangasflasche

Das Wechseln der Gasflasche darf nur im Freien, nicht in der Nähe von Zündquellen, nicht in der Nähe von Personen und auch nicht in der Nähe von brennbaren Materialien durchgeführt werden. Vor dem Gasflaschenwechsel sicher stellen, dass die restliche Gasmenge aus dem Schlauch verbraucht ist. Vergewissern Sie sich beim Gasflaschenwechsel, dass das Ventil an der Propangasflasche fest verschlossen ist. Zum Wechseln der Propangasflasche (Nr. 10) nun den Druckregler (Nr. 9) von der Propangasflasche (Nr. 10) abschrauben. Alle anderen Teile des Gerätes können fest miteinander verbunden bleiben. Prüfen Sie die Dichtung im Druckregler (Zeichnung II, Nr. 11) vor Anschluss eines neuen Gasbehälters. Die Dichtheit des Gerätes ist nach jedem Anschluss an die Propangasflasche (Nr. 10) neu zu prüfen. Wiederbefüllbare Behälter (Propangasflasche Nr. 10) dürfen ausschließlich vom Flaschenhersteller oder dem autorisierten Flüssiggasfachhändler wiederbefüllt werden. Das Wiederbefüllen auf unsachgemäße Weise kann zu schweren Unfällen führen.

Lagerung und Transport

Nach Arbeitsende, vor der Lagerung und dem Transport des Aufwärm- und Abflammgerätes dieses durch Abschrauben des Druckreglers von der Propangasflasche trennen.
Achten Sie darauf, dass das Aufwärm- und Abflammgerät mit geschlossenem Gasregulierventil (Nr. 5) völlig abgekühlt ist, bevor Sie es sicher und trocken lagern. Gleiches gilt für den Transport des Gerätes, wobei Sie sicherstellen müssen, dass das Aufwärm- und Abflammgerät nicht unkontrolliert hin- und herfallen kann.

Reinigung des Gerätes

Die Reinigung des Gerätes ist bei ausgekühltem Brenner mit einem trockenen Tuch möglich. Keine Putzmittel verwenden, da sonst die Brennerlöcher und Gasdüse verstopfen können.

Wartung + Reparatur

Nur original Ersatzteile verwenden. Nie ein Gerät mit einem beschädigten Teil in Betrieb nehmen. Reparaturen nur durch einen autorisierten Flüssiggasfachhändler durchführen lassen. Im Reparaturfall Gerät an Ihre Verkaufsstelle zurückgeben. Diese kann das Gerät zur Wartung und Reparatur an den Hersteller schicken.

Keine Änderung am Gerät vornehmen. Zusammenbau und Einstellungen, die vom Hersteller vorgenommen wurden, sind nicht zu verändern. Es kann gefährlich sein, eigenmächtig am Gerät bauliche Änderungen vorzunehmen, Teile zu entfernen oder andere Teile zu verwenden, die für das Gerät nicht vom Hersteller zugelassen sind.

Entsorgung & Umwelthinweise

Das Gerät ist aus wieder verwertbaren Materialien hergestellt. Für Entsorgung und Recyling dieses Gerätes das zuständige örtliche Amt für Recycling oder das Abfallentsorgungsunternehmen kontaktieren.

Gewährleistung

Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Im Gewährleistungsfall kontaktieren Sie uns per E-Mail unter info@cfh-gmbh.de. Wir setzen uns dann unverzüglich mit Ihnen in Verbindung

Das Aufwärm- und Abflammgerät soll Ihnen über viele Jahre ein nützlicher Helfer sein.

Die Leistungsangaben in der Bedienungsanleitung beziehen sich auf die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur von ca. 20°C und bei einer Brenndauer von 15 Minuten mit voll geöffnetem Gasregulierknopf. (Wichtige Information: Die Umgebungstemperatur hat einen entscheidenden Einfluss auf die Leistung des Gerätes. In der Regel gilt: bei Kälte wird die Leistung geringer).

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

FR FRANÇAIS - Mode d'emploi

Appareils de chauffage et de flambage :
CFH art. n° 52081 = appareil de flambage ST 1100
CFH Art.-No. 52082 = Appareil de flambage ST 1000
CFH Art.-No. 52084 = Flammeuse GV 900 y compris régulateur de pression 2,5 bar (CFH Art.-No. 52114)

Important : lire attentivement ce manuel d'instructions pour se familiariser avec l'appareil avant de le raccorder au gaz. Conserver les instructions dans un endroit sûr pour toute consultation future si nécessaire. Remettez les instructions lors de la remise de l'appareil à des tiers.

Utilisation prévue

Ce dispositif de chauffage et de chalumeau est extrêmement polyvalent. Ce brûleur de haute performance est utilisé pour le chauffage, la combustion de la flamme, la soudure de feuilles, les travaux de bitumage, l'isolation de toit, le séchage du béton, ainsi que pour l'élimination biologique des mauvaises herbes et l'élimination de la mousse.

L'assemblage et les réglages du fabricant ne doivent pas être modifiés. Il peut être dangereux d'apporter des modifications structurelles à l'appareil soi-même, d'enlever des pièces ou d'utiliser des pièces autres que celles désignées par le fabricant pour l'appareil.

Ce dispositif doit seulement être utilisé avec une bouteille de propane disponible dans le commerce de 5 kg, 11 kg ou 33 kg. Ces bouteilles de gaz propane se trouvent facilement dans un magasin de bricolage ou dans des magasins spécialisés. **Il peut être dangereux d'essayer de connecter d'autres types de bouteilles de gaz.**

Avertissement : L'appareil doit uniquement être mis en service avec un régulateur de pression (voir le tableau pour le régulateur de pression approprié).

Équipement

(1) Brûleur
(2) Tuyau
(3) Support de stockage
(4) Poignée
(5) Valve de régulation pour le réglage de la taille de la flamme
(6) Levier d'économie d'énergie
(7) Flexible de gaz liquide (raccord à rotule avec un écrou-raccord de filetage 3/8 monté aux deux extrémités)
(8) Dispositif de sécurité anti-rupture de tuyau* (CFH Art.-N° 52118)
(9) Régulateur de pression* (voir le tableau pour le régulateur de pression approprié)
(10) Bouteille de gaz propane*
(11) Joint en caoutchouc (dans le régulateur de pression)

Livraison 52081 / 52082

1 × Dispositif de chalumeau ST 1100 / ST 1000
1 x Support de stockage
1 × Flexible de gaz liquide, 5 m
1 Manuel de l'utilisateur
* Accessoire en option - vendu séparément

Vérifier que la livraison est complète.

Caractéristiques techniques

Type de gaz :	Propane
Pression du gaz :	Lors de l'utilisation du régulateur de pression constante CFH = 2,5 bar (par ex. type 52114/52268)
Niveau de sevil de température :	environ 4,0 kg/h
Alimentation nominale :	environ 55 kW
Étiquetage du brûleur :	P60
Embout du brûleur n° :	Ø 1,45 mm (fixe, ne peut pas être retiré)
Catégorie d'appareil :	Pression constante de 2,5 bar (en cas d'utilisation d'un régulateur de pression constante CFH -par ex. type 52114/52268)

Explication des symboles d'avertissement

Pour ouvrir la valve de régulation de gaz = tourner la valve de régulation de gaz dans le sens ((+) MARCHE).
Pour fermer la valve de régulation de gaz = tourner la valve de régulation de gaz dans le sens ((-) ARRÊT).
P = propane

⚠ Informations de sécurité et d'avertissement

- L'appareil ne doit pas être utilisé de manière souterraine.
- Tenir le dispositif de chauffage et de brûleur ainsi que le propane hors de la portée des enfants. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- L'appareil doit seulement être utilisé à l'extérieur.
- Pour raccorder le flexible, vous avez besoin d'une clé à fourche à 19 broches. Pour contrer l'effet, utilisez une clé à fourche de 17 broches.
- La conduite de flexible doit être assemblée avec une clé à fourche de la taille correspondante uniquement.
- Respecter les consignes de sécurité figurant sur la bouteille de propane.
- Utilisez le régulateur de pression uniquement à l'extérieur ! N'utilisez jamais le régulateur à l'intérieur.
- **AVERTISSEMENT** : Si le régulateur de pression est installé en aval d'un autre régulateur de pression, alors la plage de pression d'entrée doit inclure la plage de pression de sortie du régulateur de pression en amont, et doit aussi inclure les chutes de pression !
- Lorsqu'il est utilisé à l'extérieur, le régulateur de pression doit être placé ou protégé de manière à ne pas laisser pénétrer les gouttes d'eau. En principe, les régulateurs doivent être protégés contre toute contamination par de l'huile, des boues, etc.
- Le sens du débit de gaz (voir la flèche sur le régulateur de pression) doit toujours être pris en considération lors du montage du dispositif.
- Après avoir vissé l'écrou-raccord sur le robinet de la bouteille, le détendeur ne doit pas être tordu, sinon il y a un risque de fuite.
- Le joint du régulateur de pression (Schéma II, N° 11) doit toujours être inspecté avant de connecter de nouveau la bouteille de propane (contrôle visuel). Ne jamais utiliser un appareil présentant un joint endommagé ou usé.
- La valve de la bouteille et la valve de régulation du gaz de l'appareil doivent toujours être fermées lors du montage du régulateur.
- Assurez-vous toujours que la valve de la bouteille de propane et la valve de régulation de gaz (N° 5) sont complètement fermées après avoir terminé le travail.
- Déconnectez ensuite le dispositif de combustion de flamme de la bouteille de propane (N° 10) en dévissant le régulateur de pression (N° 9).
- Ne pas manipuler la bouteille de propane de quelque manière que ce soit.
- Ne pas exposer à une chaleur de plus de 50 °C (par ex. aux rayons du soleil).
- La bouteille de propane doit être remplacée seulement à l'extérieur et loin de toute source possible d'inflammation, telle qu'une flamme nue, une veilleuse, un appareil de cuisson électrique ou toute autre personne. Il est interdit de fumer pendant le changement de la cartouche de gaz.
- Si du gaz s'échappe de votre appareil (odeur de gaz), transportez immédiatement l'appareil dans un lieu bien aéré et sans source d'étincelles, où vous pourrez localiser et éliminer la fuite. Vérifier l'étanchéité de l'appareil à l'extérieur uniquement. N'utilisez jamais de flamme pour essayer de trouver une fuite, utilisez toujours de l'eau savonneuse. Ne jamais effectuer le test à proximité de matériaux inflammables et procéder uniquement à l'écart des autres personnes.
- Le contenu de la bouteille de propane est composé de gaz propane, est inflammable et doit être maintenu hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.
- La bouteille de propane ne doit jamais être transportée par voie aérienne.
- Éviter d'utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables (papier, bois ou substances inflammables). L'appareil atteint de très hautes températures en service normal.
- **ATTENTION** : Les parties accessibles peuvent être brûlantes (risque de blessure). Les enfants ne doivent pas l'approcher. Ne jamais laisser l'appareil allumé sans surveillance. Vous devez toujours laisser refroidir l'appareil après l'avoir utilisé. Ne jamais laisser l'appareil à la portée des jeunes enfants. Éviter de toucher le chalumeau lorsqu'il est chaud. En dehors des périodes d'utilisation, ranger l'appareil dans un endroit à l'abri de la poussière et de l'humidité.
- Ne pas baisser le chalumeau allumé (risque d'incendie). Ne pas laisser la machine en action sans surveillance. Prudence ! Même après utilisation, les brûleurs ne doivent pas être placés à proximité de matériaux inflammables – risque d'incendie.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans une grange, sur une terrasse couverte en bois, ou à proximité d'une clôture en bois.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions de vent fort, pluie ou humidité élevée. Si la flamme est éteinte par un coup de vent, fermez immédiatement la valve de la bouteille de gaz et la valve de régulation du gaz (élément 5) pour que le gaz ne puisse pas s'échapper. Cet appareil doit être tenu à l'écart des sources de chaleur (appareils de chauffage, appareils électroniques, fours ou plein soleil, etc.).
- Les réparations (même le remplacement de la buse) doivent être exclusivement effectuées par un professionnel disposant des pièces de rechange originales ou par le service après-vente de CFH. En cas de réparation nécessaire, renvoyez l'appareil au point de vente ou au service après-vente de CFH.

Tuyau de gaz

GAZ. Type de gaz : BUTANE – PROPANE. Classification du produit : Classe 2. Classe de pression : 10 bar. Conduite flexible conforme à la norme EN 16436-2 pour le butane et le propane. Rayon de courbure : max. 24 mm (6,3 mm). Tout endommagement ou modification (globalement ou en partie) de la conduite flexible rend le remplacement nécessaire. Toute modification de la conduite flexible est interdite. Le flexible avec l'insert ne doit jamais être soumis à une torsion ou à une flexion excessive. Les installations doivent toujours être conformes aux réglementations applicables et à l'état de la technologie. Vous devez respecter les instructions d'installation de la conduite flexible et de l'appareil, notamment en ce qui concerne le positionnement et l'alignement des joints. Cette conduite flexible ne doit être utilisée que dans les systèmes au butane ou au propane et leurs mélanges en phase gazeuse. Cette conduite flexible ne doit pas être utilisée pour le butane/propane dans leurs phases liquides. Vérifier que la longueur de la conduite flexible n'affecte pas le fonctionnement d'un contrôleur de débit de gaz de sécurité (par exemple, EN 16129 : 2013, A.3, A.4). Ne pas l'utiliser dans des zones où la température peut dépasser 70 °C. Deux ou plusieurs conduites flexibles avec ou sans inserts ne doivent pas être connectées les unes aux autres. À utiliser uniquement avec du butane et du propane fournis par des bouteilles de gaz ou des réservoirs de gaz. Les joints montés doivent être en bon état et non endommagés. Suivez les instructions de fonctionnement pour l'utilisation de l'équipement avec lequel le flexible est utilisé. Plage de température ambiante : -30 °C à +70 °C.

Montage

Le brûleur spécial 60 mm est raccordé en permanence au tuyau d'extension (N° 2) sur les dispositifs de chauffage et de chalumeau F10. Le tuyau d'extension (N° 2) est fermement vissé sur la poignée des dispositifs F10. Fixez maintenant le flexible de gaz propane (n° 7) à la poignée (n° 4) (remarque : filetage à gauche). Comme indiqué sur le schéma, le régulateur de pression (N° 9) est maintenant fermement fixé au flexible de gaz (N° 7). Avant de monter le régulateur de pression (n° 9) sur la bonbonne de propane de 5 kg, 11 kg ou 33 kg, la soupape de la bonbonne de propane (n° 10) doit être fermée. Vérifier l'étanchéité de l'appareil à l'extérieur uniquement. Vérifiez l'étanchéité du régulateur de pression (schéma II, n° 11) avant de raccorder un nouveau contenant de gaz. L'assemblage de l'appareil assemblé sur la bouteille de propane (N° 10) doit uniquement être effectué à l'extérieur.

Test de fuite

Le test d'étanchéité doit seulement être effectué à l'extérieur et à l'écart de toute source d'inflammation. Il est strictement interdit de fumer pendant le test d'étanchéité !

Avant d'ouvrir la valve sur la bouteille de propane (N° 10), vérifiez que le papillon des gaz (N° 5) sur la poignée (N° 4) est fermé (fermez la valve de régulation du gaz – tournez le papillon des gaz dans le sens (-) ARRÊT).
Après avoir assemblé l'appareil et avant chaque utilisation, vérifiez toujours l'étanchéité de toutes les pièces. S'assurer que les bornes et les raccordements sont bien en place et non endommagés. Ouvrez maintenant la valve sur la bouteille de propane (N° 10). Pour le test d'étanchéité, utilisez un spray de détection de fuite du gaz (par exemple, CFH-N° 52110 ; cet article est disponible dans les magasins spécialisés ou les magasins de bricolage) ou frottez les raccords des pièces véhiculant du gaz avec de l'eau savonneuse (par ex. un demi-verre d'eau + 10 gouttes de détergent). Si des petites bulles se forment, cela signifie que la zone présente une fuite. Ce test ne doit en aucun cas être effectué avec une flamme nue. Vérifier l'étanchéité de l'appareil à l'extérieur uniquement. Vérifiez l'étanchéité du régulateur de pression (schéma II, n° 11) avant de raccorder un nouveau contenant de gaz. Si vous détectez des fuites, fermez immédiatement la valve de la bouteille de propane. Dévissez ensuite le régulateur de pression (n° 9) sur la bouteille de propane (n° 10) correctement. Faites contrôler l'appareil ou les pièces qui présentent une fuite par un revendeur de GPL agréé. N'utilisez jamais un appareil dont les pièces sont endommagées.

Commencer le travail

IMPORTANT AVANT UTILISATION ! L'échantillon de gaz doit toujours être contenu dans des bouteilles verticales pour empêcher l'aspiration du gaz en phase liquide. Ne travaillez pas à l'intérieur. Assurez une ventilation adéquate. Opérez dans un lieu de travail propre, loin de matériaux combustibles ou de matières grasses. Portez des lunettes de protection lorsque vous travaillez. Portez des vêtements de protection sans graisse. Veillez à ne pas inhaler de gaz/fumée/vapeur/aérosol.

Assemblez l'appareil tel qu'il est décrit. Assurez-vous toujours que la tablette à outils (N° 3) est montée. Cela permet de s'assurer que le brûleur peut être facilement rangé sur la tablette de l'outil en cas de courtes interruptions de travail.

Avant de commencer, la valve de propane et la valve de régulation de gaz (N° 5) sur la poignée (N° 4) sont fermées. Le régulateur de pression (n° 9) est maintenant correctement monté sur la bouteille de propane (n° 10) (Remarque : filetage à gauche). Ouvrez uniquement la valve de régulation de gaz sur la bouteille de propane (N° 10) lorsque toutes les pièces ont été raccordées entre elles de manière à ce qu'elles soient étanches. Le gaz circule ensuite jusqu'à la poignée (N° 4). Allumez la flamme en ouvrant la valve de régulation de gaz (N° 5) sur la poignée (N° 4), puis utilisez un briquet ou une allumette pour allumer la flamme, mais sans appuyer sur le levier d'économie d'énergie (N° 6). Laissez chauffer l'appareil pendant une courte période (environ 20 secondes)

geïnstalleerd, moet het inlaatdrukbereik het uitlaatdrukbereik van de stroomopwaartse drukregelaar omvatten, inclusief het drukverlies!
- Bij gebruik buitenshuis moet de drukregelaar zodanig worden geplaatst of beschermd dat druppelend water niet kan binnendringen. In principe moeten regelaars bescherm worden tegen iedere vorm van verontreiniging door olie, slijk, enz.
- De richting van de gasstroom (zie pijl op de drukregelaar) moet altijd in overweging worden genomen bij het monteren van het apparaat.
- Nadat de wartelmoer op de cilinderklep is geschroefd, mag de regelaar niet gedraaid worden omdat er anders lekkage kan ontstaan.
- De afdichting in de drukregelaar (Tekening II, nr. 11) moet altijd worden geïnspecteerd voordat u de regelaar opnieuw met het propaangasbusje (visuele inspectie) aansluit. Gebruik nooit een apparaat met een beschadigde of versleten afdichting.
- De klep van de fles en de gasregelklep van het apparaat moeten altijd gesloten worden gehouden bij het monteren van de regelaar.
- Zorg er altijd voor dat de propaancilinderklep en de gasregelklep (nr. 5) volledig zijn gesloten nadat de werkzaamheden zijn voltooid.
- Koppel vervolgens het vlampapraat los van de propaancilinder (nr. 10) door de drukregelaar (nr. 9) los te schroeven.
- Er mag op geen enkele wijze met het propaangasbusje geknoeid worden.
- Bescherm tegen temperaturen boven 50 °C (bijv. zonlicht).
- Het propaangasbusje mag alleen buiten worden vervangen, uit de buurt van mogelijke ontstekingsbronnen, zoals open vuur, waakvlammen, elektrische kooktoestellen en andere personen. Roken is bij het vervangen van het gaspatroon verboden.
- Mocht uit uw apparaat gas ontsnappen (gasgeur) moet u het onmiddellijk naar buiten brengen naar een plaats met een goede luchtcirculatie en zonder ontstekingsbron. Daar kan het lek gezocht en het euvel verholpen worden. Controleer de dichtheid van uw apparaat alleen buitenshuis. Gebruik nooit een vlam om een lek te vinden, gebruik altijd zeepwater. Voor de test mogt uit in de buurt van brandbare materialen geïnstalleerd worden, altijd uit de buurt van andere personen.
- De inhoud van de propaancilinder bestaat uit propaangas, is brandbaar en moet buiten het bereik van kinderen en onbevoegden worden gehouden.
- De propaancilinder mag nooit door de lucht worden verwoerd.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen (papier, hout of ontvlambare stoffen). Het apparaat bereikt bij normaal gebruik zeer hoge temperaturen.
- **LET OP**: Sommige delen kunnen erg heet worden (gevaar voor brandwonden). Houd peuters buiten het bereik van het apparaat. Raak de brander niet aan tervijl hij heet is. Als het apparaat niet gebruikt wordt, bergt het dan beschermd tegen weersinvloeden op.
- Zet de ontsteken brander niet neer (brandgevaar). Laat een brandend apparaat nooit zonder toezicht. Voorzichtig! Ook na gebruik mogen branders niet in de buurt van brandbare materialen worden geplaatst – brandgevaar.
- Gebruik het apparaat nooit in een schuur, een houten tuinhuisje of in de buurt van een houten schutting.
- Gebruik het apparaat helemaal niet bij sterke wind, regen of hoge luchtvochtigheid. Als de vlam door een windvlaag wordt uitgeblazen, draai dan onmiddellijk de gasfleklep en de gasregelklep (item 5) dicht zodat er geen gas meer kan ontsnappen.
- Dit apparaat moet uit de buurt van warmtebronnen worden gehouden (verwarmingen, elektronische apparaten, ovens of fel zonlicht, enz.).
- Laat reparaties (ook het vervangen van de sproeier) altijd uitvoeren door een daartoe bevoegde dealer of door ook bedrijven over de originele reserveonderdelen, of door de CFH-klantenservice. Geef het apparaat aan uw verkooppunt terug of aan de CFH-klantenservice als het gerepareerd moet worden.

Gasslang

GAS. Gastype: BUTAAN – PROPAAN. Productclassificatie: Klasse 2. Drukklasse: 10 bar. Slangleiding in conform EN 16436-2 voor butaan en propaan. Buigstraal: max. 24 mm (6,3 mm). Eventuele schade aan of modificatie (geheel of gedeeltelijk) van de slangleiding zal de vervanging noodzakelijk maken. Het vrijzien van de slangleiding is verboden. De slang met het aansluitstuk mag nooit worden blootgesteld aan verdraaiing of overmatige buiging. Installaties moeten altijd voldoen aan de van toepassing zijnde voorschriften en de staat van de technologie. U moet zich houden aan de installatie-instructies voor de slangleiding en het apparaat, vooral met betrekking tot de positionering en het gebruik van de verbindingen. Deze slangleiding mag alleen worden gebruikt in buitaan- of propaansystemen met deze mengsels in de gasfase. Deze slangleiding mag niet worden gebruikt voor butaan/propaan in hun vloeibare fasen. Controleer om er zeker van te zijn dat de lengte van de slangleiding de werking van een veiligheidsgasstroomonderbreker (bijv. EN 16129:2013, A.3, A.4) niet beïnvloedt. Gebruik het niet in gebieden waar de temperatuur hoger kan zijn dan 70 °C. Twee of meer slangleidingen met of zonder inzetstukken mogen niet met elkaar verbonden zijn. Alleen voor gebruik met butaan en propaan toegevoerd via gasflessen of gastanks. De gemonteerde afdichtingen moeten onbeschadigd zijn en in goede staat verkeren. Volg de gebruiksinstructies voor het gebruik van de apparatuur waarmee de slang wordt gebruikt. Bereik omgevingstemperatuur: -30 °C tot +70 °C.

Montage

De speciale brander van 60 mm is permanent verbonden aan de verlengpijp (nr. 2) op F10 verwarmings- en inbrandapparaten. De verlengpijp (nr. 2) wordt stevig op het handvat van F10-apparaten geschroefd. Bevestig nu de propaangasslang (nr. 7) aan de handgreep (nr. 4) (let op: linkse schroefdraad). Zoals weergegeven op de afbeelding, is de drukregelaar (nr. 9) nu stevig aan de propaangasslang (nr. 7) bevestigd. Voordat de drukregelaar (9) op de propaancilinder van 5 kg, 11 kg of 33 kg wordt bevestigd, moet het ventiel op de propaancilinder (10) worden gesloten. Controleer de dichtheid van het apparaat alleen buitenshuis. Controleer de dichtheid in de drukregelaar (afbeelding II, nr. 11) voordat u een nieuwe gashouder aansluit. Als u lekkages vaststelt, sluit u onmiddellijk de klep op de propaancilinder. Schroef vervolgens de drukregelaar (nr. 9) goed uit de propaancilinder (nr. 10). Laat het apparaat of lekkende onderdelen controleren door een erkende LPG-dealer. Gebruik nooit een apparaat met beschadigde onderdelen.

Begin met werken

BELANGRIJK VÓÓR BEDIENING! Het gasmonster moet altijd in rechtopstaande cilinders zitten om te voorkomen dat het gas in de vloeibare fase wordt afgezogen. Werk niet met het apparaat binnenshuis. Zorg voor voldoende ventilatie. Werk op een schone plaats, ver van brandbare materialen of vethoudende materialen. Draag oogbeschermingtijdens het werken. Draag a.b.v.rijke beschermende kleding. Zorg ervoor dat u geen gas/rook/damp/aerosol inademt.

Monteer het apparaat zoals beschreven. Zorg er altijd voor dat het gereedschapsrek (nr. 3) gemonteerd is. Op die manier kan het branderapparaat bij korte werkonderbrekingen gemakkelijk op het gereedschapsrek worden opgeborgen.

Vóór het opstarten worden de propaangasklep en de gasregelklep (nr. 5) op de hendel (nr. 4) gesloten. De drukregelaar (nr. 9) is nu correct gemonteerd op de propaancilinder (nr. 10) (let op: linkse schroefdraad). U mag de gasregelklep op de propaangasfles (nr. 10) pas openen nadat alle onderdelen (onderdeel 1 t/m onderdeel 9) zijn aangesloten zodat ze gasdicht zijn. Het gas stroomt nu naar de handgreep (4). Ontsteek de vlam door de gasregelklep (nr. 5) op de handgreep (nr. 4) te openen en vervolgens een aansteker of lucifer te gebruiken om de vlam te ontsteken zonder de energiebesparende hendel (nr. 6) in te drukken. Laat het apparaat kort opwarmen (ongeveer 20 seconden) met behulp van de lage-drukvlam. Vervolgens kunt u de energiebesparingshendel (nr. 6) langzaam verschuiven om op volledig vermogen te komen. In het geval van korte onderbrekingen, laat u de energiebesparingshendel (nr. 6) los en wordt de vlam automatisch verminderd. Bij langere werkonderbrekingen (pauzes) moet de gastoever naar de cilinderklep gesloten zijn. Laat de brander branden tot de resterende hoeveelheid gas uit de slang is verbruikt. Sluit vervolgens de gasregelklep (nr. 5) op de handgreep.

Professionele gebruikers (dakdekkers, tuiniers, bouwbedrijven, enz.) moeten een slangbreukbeveiliging (nr. 8) gebruiken wanneer ze dit apparaat gebruiken, wat ook van groot nut kan zijn voor particuliere gebruikers. Om veiligheidsredenen raden wij aan slangbreukbeveiliging (nr. 8) voor deze slanglengte te installeren (speciale accessoires – afzonderlijk aan te schaffen). Als de slang beschadigd raakt (bijv. door een scherp object, enz.), blokkeert de slangbreukbeveiliging onmiddellijk het gas dat naar de drukregelaar stroomt. Als gevolg kan geen gas meer ontsnappen en beschermt het de gebruiker van het verwarmings- en vlampapraat tegen ernstige verwondingen. De slangbreukbeveiliging (CFH Onderdeelnr. 52118) wordt niet meegeleverd.

Alleen voor gebruik buitenshuis.

Uitschakelen

Sluit eerst de gasfleklep op de propaancilinder (nr. 10). Laat de brander branden totdat de resterende hoeveelheid gas uit de slang is verwijderd (breng de slang terug naar normale lucht/druk). Laat de brander branden tot de resterende hoeveelheid gas uit de slang is verbruikt op opgebrand. Door de propaancilinderklep te sluiten, voorkomt u dat er meer gas in de slang komt. Sluit vervolgens de gasregelklep (nr. 5) op de handgreep (nr. 4). Laat de brander volledig afkoelen nadat het werk is voltooid. Ook na beëindiging van het gebruik mag de hete brander niet in de buurt van brandbare materialen worden geplaatst – Brandgevaar! Laat de brander afkoelen voor elke start.

Vervangen van de propaancilinder

De cilinder mag alleen buitenshuis worden vervangen, uit de buurt van ontstekingsbronnen, uit de buurt van mensen en uit de buurt van ontvlambare materialen. Zorg ervoor dat de resterende hoeveelheid gas uit de slang is verbruikt voordat u de gascilinder vervangt. Zorg ervoor dat de propaancilinderklep goed gesloten is bij het vervangen van de gasfles. Om de propaancilinder (nr. 10) te vervangen, schroeft u de drukregelaar (nr. 9) los van de propaancilinder (nr. 10). Alle andere onderdelen van het apparaat kunnen stevig aangesloten blijven. Controleer de dichtheid in de drukregelaar (afbeelding II, nr. 11) voordat u een nieuwe gashouder aansluit. De dichtheid van de eenheid moet opnieuw worden gecontroleerd na elke aansluiting op de propaancilinder (nr. 10). Hervullbare reservoirs (nr. 10 propaancilinder) mogen alleen worden bijgevuld door de cilinderbrikant of door de erkende LPG-dealer. Onjuiste navulling kan ernstige ongevallen veroorzaken.

Opslag en transport

Na beëindiging van de werkzaamheden, alvorens het verwarmings- en vlampapraat op te bergen en te vervoeren, moet u het loskoppelen van de propaancilinder door de drukregelaar los te draaien. Zorg ervoor dat de verwarmings- en de vlamvertrager samen met de gasregelklep (nr. 5) volledig zijn afgekoeld voordat u ze op een droge plaats opbergt. Hetzelfde geldt voor het vervoeren van het apparaat. Zorg ervoor dat het verwarmings- en vlampapraat niet op een ongecontroleerde manier heen en weer kan schuiven.

Reiniging van het apparaat

Het apparaat moet met een droge doek gereinigd worden, als de brander is afgekoeld. Gebruik geen reinigingsmiddelen, aangezien deze de brandergaten en het gasmondstuk kunnen verstoppen.

Onderhoud + reparatie

Gebruik uitsluitend de voorgeschreven reserveonderdelen. Gebruik nooit een apparaat met een beschadigd onderdeel. Reparaties mogen alleen door een erkende LPG-dealer worden uitgevoerd. Geef het apparaat terug aan uw verkooppunt als het gerepareerd moet worden. Ze kunnen het apparaat vervolgens naar de fabrikant sturen voor onderhoud en reparatie.

Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan. Montage en instellingen van de fabrikant mogen niet worden gewijzigd. Het kan schadelijk zijn om zelf structurele wijzigingen aan het apparaat aan te brengen, om onderdelen te verwijderen of om andere onderdelen te gebruiken dan de fabrikant heeft aangeveven voor het apparaat.

Afvalverwerkings- en milieurichtlijnen

Het apparaat is gemaakt van recyclebare materialen. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerking voor het weggooien en recyclen van dit apparaat.

Garantie

Bewaar de originelen kassabon altijd op een veilige plaats. U heeft deze nodig als bewijs van aankoop. Neem contact met ons op via e-mail: info@cfh-gmbh.de als u een garantieclaim wilt indienen. Wij nemen direct contact met u op.

Het verwarmings- en inbrandapparaat zal vele jaren een handig gereedschap zijn.

De prestatiegegevens in de gebruiksaanwijzing verwijzen naar gebruik bij een omgevingstemperatuur van ca. 20 °C en een brandtijd van 15 minuten met de gasregelhendel volledig open. (Belangrijke informatie: de omgevingstemperatuur heeft een significante invloed op de prestaties van het apparaat. Over het algemeen geldt het volgende: de prestaties nemen af in koude omgevingen).

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen aan te brengen.

CZ ČESKY - Návod k použití

Topné a hořákové jednotky:
CFH č. zboží 52081 = hořáková jednotka ST 1100
CFH položka č. 52082 = hořící jednotka ST 1000
CFH položka č. 52084 = hořáková jednotka GV 900 včetně regulátoru tlaku 2,5 bar (CFH položka č. 52114)

Důležité: před připojením k plynu si pozorně přečtěte tento návod k obsluze, abyste se seznámili s jeho obsahem. Uchovejte tyto pokyny na bezpečném místě, abyste je mohli v případě potřeby znovu snadno přečíst. Při předávání tohoto zařízení třetím stranám předejte rovněž tyto pokyny.

Zamýšlené použití

Toto zařízení provádějící zahřívání a čištění plamenem je velmi všestranné. Tento vysoce výkonný hořák se používá pro topení, hoření plamenem, svařování forem, barviv, izolaci střechy, vysoušení betonu a také pro biologickou toaletu a odstraňování mapů.

Konstrukce a nastavení provedená výrobcem se nesmějí měnit. Může být škodlivé vlastnoručně provádět strukturální změny v zařízení, odstraňovat části nebo používat jiné součásti než ty, které výrobce pro dané zařízení určil.

Toto zařízení může být používáno pouze s běžně dostupnými propanovými láhvemi o hmotnosti 5 kg, 11 kg nebo 33 kg. Tyto standardní propanové láhve jsou snadno dostupné v železářství nebo ve specializovaných prodejnách. **Připojení jiných typů propanových lahví může být nebezpečné.**

Varování: Přístroj je možné uvést do provozu pouze pomocí regulátoru tlaku (viz tabulka pro vhodný regulátor tlaku).

Součásti zařízení

(1) Hořák
(2) Trubka
(3) Odkládací stojan
(4) Rukojeť
(5) Regulační ventil plynu pro nastavení velikosti plamene
(6) Páčka pro úsporu energie
(7) Hadice na zkapalněný plyn (kulová přípojka se závitem 3/8 a převlečnou maticí s levým závitem na obou koncích)
(8) Bezpečnostní zařízení pro případ roztržení hadice* (číslo CFH: 52118)
(9) Regulátor tlaku* (vhodný regulátor tlaku viz tabulka)
(10) Láhev s propanem*
(11) Pryžové těsnění (v regulátoru tlaku)

Obsah balení 52081 / 52082

1 x zařízení pro čištění plamenem ST 1100 / ST 1000
1 x odkládací stojan
1 x hadice na zkapalněný plyn, 5 m
1 uživatelská příručka
* Volitelné příslušenství – prodává se samostatně

Obsah balení 52084

1 hořící jednotka GV900
1 úložný stojan
1 hadicové vedení pro kapalný plyn 5 m
1 Regulátor tlaku DR114 (CFH č. zboží 52114)
1 Návod obsluze jednotky propanu/spareru GV900
1 návod k obsluze regulátoru tlaku DR114
* Speciální příslušenství - nutno zakoupit zvlášť

Prosím zkontrolujte úplnost zboží.

Technické údaje

Typ plynu:	Propan
Tlak plynu:	Při použití regulátoru konstantního tlaku CFH = 2,5 bar (např. typ 52114/52268)
Hraniční teplota:	cca 4,0 kg/h
Jmenovité napětí:	cca 55 kW
Označení hořáku:	P60
Tryska hořáku č.:	Ø 1,45 mm (pevné připojení, nelze sejmout)
Kategorie zařízení:	Konstantní tlak 2,5 baru (při použití Regulátor konstantního tlaku CFH - např. typ 52114/52268)

Vysvětlení výstražných symbolů

Otevření regulačního plynového ventilu = otočte regulačním plynovým ventilem ve směru (+) ON). Zavření regulačního plynového ventilu = otočte regulačním plynovým ventilem ve směru (-) OFF). P = propan

⚠ Bezpečnostní a výstražné informace

- Zařízení se nesmí používat pod zemí.
- Uchovávejte zahřívací a hořákové zařízení, včetně propanu, mimo dosah dětí. Zařízení nesmí používat děti.
- Zařízení by mělo být používáno pouze venku.
- K zapojení hadice potřebujete 19-kolíkový stranový klíč. Pro provedení protikusu, použijte klíč 17 mm.
- Hadicové vedení musí být sestaveno pouze pomocí plochého klíče odpovídající velikosti.
- Dbejte na bezpečnostní pokyny uvedené na tlakové lahvi propanu.
- Regulátor používejte pouze venku! Nikdy nepoužívejte regulátor ve vnitřních prostorech.
VAROVÁNÍ: Je-li regulátor tlaku nainstalován za jiným regulátorem tlaku, musí rozsah vstupního tlaku zahrnovat rozsah výstupního tlaku v předřazeném regulátoru tlaku, včetně tlakových ztrát!
- Při použití venku musí být regulátor tlaku umístěn nebo chráněn tak, aby do něj nemohla vniknout kapající voda. Regulátory musí být v zásadě chráněny před jakoukoli kontaminací olejem, nečistotami atd.
- Směr průtoku plynu (viz šipka na regulátoru tlaku) musí být při montáži vždy zohledněn.
- Po nasroubování spojovací matice na ventil láhve nesmí být regulátor zkroucený, jinak hrozí unikání.
- Před opětovným připojením láhve s propanem je třeba vždy zkontrolovat těsnění v regulátoru tlaku (obrázek II, č. 11) (vizuální kontrola). Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným nebo opotřebeným těsněním.
- Ventil plynové láhve a regulační ventil plynu zařízení musí být při montáži regulátoru vždy uzavřeny.
- Po dokončení práce se vždy ujistěte, že jsou ventil propanového válce a plynový regulační ventil (č. 5) zcela uzavřeny.
- Poté odpojte spalovací zařízení od propanové láhve (č. 10) odšroubováním regulátoru tlaku (č. 9).
- S láhví s propanem žádným způsobem nemanipulujte.
- Chraňte ji před teplotami nad 50 °C (např. sluneční světlo).
- Láhev s propanem je povoleno vyměnit pouze venku a mimo dosah jakýchkoli zdrojů vznícení, jako jsou otevřené plameny, pilotní světla, elektrické varné spotřebiče a další osoby. Při výměně plynové patrony nekuřte.
- Pokud z vašeho zařízení uniká plyn (je cítit jeho zápach), okamžitě jej přesuňte na dobře větrané místo bez zdrojů vznícení, kde lze únik odstranit a opravit. Kontrolujte čistnost zařízení pouze venku. Nikdy nepoužívejte k nalezení netěsností oheň, vždy používejte mýdlovou vodu. Nikdy nepřevádějte zkoušku v blízkosti hořlavých materiálů a zamezte přítomnosti jiných osob.
- Obsah propanové láhve je tvořen plynným propanem, je hořlavý a musí být mimo dosah dětí a neoprávněných osob.
- Tlaková plynová láhev nesmí být nikdy přepravována letecky.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů (papír, dřevo nebo vznětlivé látky). Přístroj může během normálního provozu dosáhnout velmi vysokých teplot.
- **UPOZORNĚNÍ**: přístupné části mohou být velmi horké (nebezpečí popálenin). Držte nemluvňata v bezpečné vzdálenosti od zařízení. Nedotýkejte se hořáku, pokud je horký. Pokud přístroj nepoužíváte, skladujte jej tak, aby byl chráněn před prachem a vlhkostí.
- Zapálený hořák nikdy neodkládejte stranou (nebezpečí požáru). Nenechávejte zařízení v provozu bez dozoru. Upozorněte kohokoliv jiného o použití by hořáky neměly být umístěny v blízkosti hořlavých materiálů – nebezpečí požáru.
- Nikdy nepoužívejte zařízení v garáži, dřevěném altánu nebo v blízkosti dřevěného plotu.
- Vůbec nepoužívejte zařízení za silného větru, deště nebo vysoké vlhkosti. Pokud plamen vlivem silného větru, okamžitě uzavřete ventil plynové lahve a regulační ventil plynu (č. 5), aby ze zařízení neunikal žádný další plyn.
- Toto zařízení je třeba uchovávat mimo zdroje tepla (ohřívače, elektronická zařízení, kamna nebo přímé sluneční světlo atd.).
- Opravy (dokonce i výměnu trysek) smí provádět pouze způsobilý odborník, který má rovněž k dispozici značkové náhradní díly, nebo se za jejich účelem obraťte na zákaznický servis CFH. V případě opravy vraťte zařízení na prodejní místo nebo jej odešlete zákaznickému servisu CFH.

Hadicové vedení

PLYN. Typ plynu: BUTAN – PROPAN. Klasifikace výrobku: Třída 2. Třída tlaku: 10 bar. Přívodní hadicové vedení podle normy EN 16436-2 pro butan a propan. Poloměr ohybu: max. 24 mm (6,3 mm). Jakékoli poškození nebo změny (celkové nebo částečné) vzniklé na hadicovém vedení znamenají nutnost jeho výměny. Úpravy hadicového vedení nejsou povoleny. Hadice s vložkou nesmějí být nikdy vystaveny kroucení nebo nadměrnému ohýbání. Instalace musí vždy odpovídat platným předpisům a danému technologickému stavu. Dodržujte montážní pokyny pro hadicové vedení a pro zařízení, zejména s ohledem na umístění a zarovnání spojek. Toto hadicové vedení je určeno k použití pouze v systémech používajících butan nebo propan a jejich směsi v plynném skupenství. Toto hadicové vedení se nesmí používat pro zkapalněný butan/propan. Zkontrolujte, zda délka hadicového vedení nebude ovlivňovat funkci bezpečnostního monitoru průtoku plynu (např. norma EN 16129: 2013, A.3, A.4). Nepoužívejte jej v místech, kde může teplota přesáhnout 70 °C. Dvě nebo více hadicových vedení, s vložkou nebo bez ní, nesmí být propojena navzájem. Určeno k použití pouze pro butan a propan dodávané z plynových lahví nebo plynových nádrží. Stávající těsnění musejí být nepoškozená a v dobrém stavu. Postupujte podle návodu k použití přístroje, k němuž hadici připojujete. Rozsah okolních teplot: -30 °C až +70 °C.

Údržba + oprava

Používejte pouze doporučené náhradní díly. Nikdy nepoužívejte zařízení s poškozenou částí. Opravy smí provádět pouze autorizovaný prodejce LPG. V případě opravy vraťte zařízení na prodejní místo. Poté mohou přístroj zaslat výrobci k údržbě a opravám.

Na zařízení nepровádějte žádné změny. Konstrukce a nastavení provedená výrobcem se nesmějí měnit. Může být škodlivé vlastnoručně provádět strukturální změny v zařízení, odstraňovat části nebo používat jiné součásti než ty, které výrobce pro dané zařízení určil.

Pokyny k likvidaci zařízení a ochraně životního prostředí
Zařízení je vyrobeno z recyklovatelných materiálů. Ohledně likvidace a recyklace tohoto zařízení kontaktujte místní úřad pro likvidaci odpadu nebo firmu pro likvidaci odpadu.

Záruka

Původní účtenku vždy uschovejte na bezpečném místě. Je nezbytným dokladem o koupi. Pokud uplatňujete reklamaci, kontaktujte nás na e-mailu: info@cfh-gmbh.de. Neprodleně se s vámi spojíme.

Zahřívací a odváděcí zařízení bude užitečným nástrojem po mnoho let.

Údaje o výkonnosti v návodu k obsluze se vztahují k používání při okolní teplotě přibližně 20 °C a době hoření 15 minut s regulátorem plynu plně otevřeným. (Důležitá informace: teplota okolního vzduchu má významný vliv na výkon zařízení. Obecně platí následující: Výkonnost v chladném prostředí klesá).

Vyhrazujeme si právo provádět technické a vizuální změny.

SK SLOVENSKY - Návod na použitie

Vykurovacie a spaľovacie jednotky:
CFH art. č. 52081 = Plameňová jednotka ST 1100
CFH položka č. 52082 = jednotka na úpravu plameňa ST 1000
CFH poz. č. 52084 = Plameňová jednotka GV 900 vrátane regulátora tlaku 2,5 bar (CFH poz. č. 52114)

Dôležité: pozorne si prečítajte tento návod na použitie, aby ste sa oboznámili so zariadením pred jeho pripojením k plynu. Ak je to potrebné, uschovajte si návod na bezpečnom mieste pre neskoršiu konzultáciu. Pri poskytovaní tohto zariadenia tretím stranám odovzdajte aj tento návod.

Používanie zariadenia v súlade so stanovným účelom

Toto zariadenie na zahrievanie a opaľovanie je mimoriadne univerzálne. Tento vysokovýkonný horák sa používa na ohrev, opaľovanie plameňom, zváranie fólií, prácu s dechtom, izoláciu strechy, sušenie betónu, ako aj na biologické odstraňovanie buriny a odstraňovanie machu.

Montáž a nastavenia výrobcu sa nesmú meniť. Svojvoľné vykonávanie konštrukčných zmien za zariadenie, odstraňovanie dielov alebo používanie iných dielov ako tých, ktoré pre dané zariadenie výrobca, môže byť škodlivé.

Tento prístroj sa môže prevádzkovať len s komerčne dostupnou 5 kg, 11 kg alebo 33 kg propánovou fľašou. Tieto propánové plynové fľaše sú ľahko dostupné v železiarstve alebo v špecializovaných predajniach. **Pokúšať sa o pripojenie plynových fliaš iných typov môže byť nebezpečné.**

Varovanie: Prístroj môžete uviesť do prevádzky len pomocou regulátora tlaku (pozrite tabuľku pre vhodný regulátor tlaku).

Zariadenie

(1) Horák
(2) Trubica
(3) Úložný stojan
(4) Rukoväť
(5) Regulačný ventil na nastavenie veľkosti plameňa
(6) Páka na šetrenie energie
(7) Hadica na skvapalnený plyn (spojenie guľovým čapom s 3/8 presuvnou maticou s ľavotočivým závitom nanitovanou na oboch koncoch)
(8) Bezpečnostné zariadenie pri prasknutí hadice* (č. tovaru CFH 52118)
(9) Regulátor tlaku* (vhodný regulátor tlaku nájdete v tabuľke)
(10) Propánová plynová nádoba*
(11) Gumené tesnenie (v regulátore tlaku)

Dodávka 52081 / 52082

1 x zariadenie na opracovávanie plameňom ST 1100 / ST 1000
1 x úložný stojan
1 × hadica na skvapalnený plyn, 5 m
1 Návod na použitie
* Voliteľné príslušenstvo – predáva sa samostatne

Dodávka 52084

1 Plameňová jednotka GV900
1 úložný stojan
1 hadica na kvapalný plyn 5 m
1 Regulátor tlaku DR114 (CFH č. tovaru 52114)
1 Návod na obsluhu jednotky na úpravu plameňa GV900
1 návod na obsluhu regulátora tlaku DR114
* Špeciálne príslušenstvo - je potrebné zakúpiť samostatne

Skontrolujte, či nechýbajú žiadne komponenty.

Technické údaje

Druh plynu:	Propán
Tlak plynu:	Pri použití regulátora konštantného tlaku CFH = 2,5 barov (napr. typ 52114/52268)
Teplotná hranica:	pribl. 4,0 kg/h
Menovité napájanie:	približ. 55 kW
Označenie horáka:	P60
Č. dýzy horáka:	Ø 1,45 mm (pevná, nedá sa odstrániť)
Kategória zariadenia:	Konštantný tlak 2,5 barov (pri použití regulátora konštantného tlaku CFH - napr. typ 52114/52268)

Vysvetlenia varovných symbolov

Ak chcete otvoriť ventil na reguláciu plynu = pootočte ventil na reguláciu plynu v smere ((+) ON (ZAP)). Ak chcete zatvoriť ventil na reguláciu plynu = pootočte regulačný ventil plynu v smere ((-) OFF (VYP)). P = propán

⚠ Bezpečnostná a výstražné informácie

- Zariadenie sa nesmie používať pod zemou.
- Prístroj na zahrievanie a opaľovanie plameňom aj propán uchovávajte mimo dosahu detí. Zariadenie nesmú používať deti.
- Zariadenie sa smie používať len vo vonkajšom prostredí.
- Na pripojenie hadice potrebujete 19 mm otvorený kolíkový kľúč. Na protipohyb použite 17-kolíkový kľúč s otvoreným koncom.
- Hadicové vedenie sa musí montovať len pomocou kľúča s otvoreným koncom zodpovedajúcej veľkosti kľúča.
- Dodržiavajte bezpečnostné predpisy na propánovej fľaši.
- Regulátor tlaku používajte iba vonku! Nikdy nepoužívajte regulátor v interiéri.
- **VAROVANIE**: Ak je regulátor tlaku inštalovaný za iným regulátorom tlaku, potom rozsah vstupného tlaku musí zahŕňať rozsah výstupného tlaku predradeného regulátora tlaku a tiež zahŕňať pokles tlaku!
- Ak sa používa vonku, regulátor tlaku musí byť umiestnený alebo chránený tak, aby kvapkajúca voda nemohla vniknúť. V zásade musia byť regulátory chránené proti akejkoľvek kontaminácii olejom, kalom atď.
- Smer prietoku plynu (viď šípka na regulátore tlaku) sa musí vždy zohľadniť pri montáži prístroja.
- Po priskrutkovaní spojovacej matice na ventil fľaše nesmie byť regulátor skrútený, inak hrozí nebezpečenstvo úniku.
- Pred opätovným pripojením propánovej nádoby sa vždy musí skontrolovať (vizuálna kontrola) tesnenie vnútri regulátora tlaku (výkres II, č. 11). Nikdy nepoužívajte zariadenie s poškodeným alebo opotrebovaným tesnením.
- Ventil fľaše a ventil na reguláciu plynu zariadenia musia byť pri montáži regulátora vždy zatvorené.
- Po dokončení práce vždy skontrolujte, či sú ventil propánovej fľaše a ventil na reguláciu plynu (č. 5) úplne zatvorené.
- Potom odpojte spaľovacie zariadenie horáka od propánovej fľaše (č. 10) odskrutkovaním tlakového regulátora (č. 9).
- Žiadnym spôsobom nemanipulujte s nádobou na propán.
- Chráňte pred teplom nad 50 °C (napr. slnečné svetlo).
- Nádoba na propán sa smie vymieňať len vo vonkajšom prostredí a mimo dosahu akýchkoľvek možných zdrojov vznietenia, ako sú otvorené plamene, stále zapaľovacie plamienky, elektrické variče a ďaleko od iných osôb. Fajčenie je pri výmene kartuše zakázané.
- Ak z vášho prístroja uniká plyn (zápach plynu), okamžite ho premiestnite na miesto s dobrou cirkuláciou vzduchu a bez zdroja vznietenia, kde môžete únik detekovať a opraviť. Tesnosť zariadenia kontrolujte iba vo vonkajších priestoroch. Na zistenie úniku nikdy nepoužívajte plameň, vždy použite mydlovú vodu. Skúšku nikdy nevykonávajte v blízkosti horľavých materiálov a len mimo dosahu iných osôb.
- Obsah propánovej fľaše tvorí propán, je horľavý a musí sa udržiavať mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Propánová fľaša sa nikky nesmie prepravovať vzduchom.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov (papier, drevo alebo horľavé látky). Zariadenie dosahuje za normálneho chodu veľmi vysoké teploty.
POZOR: dostupné časti môžu byť veľmi horúce (riziko zranenia). Maleé deti udržujte mimo zariadenia. Nedotýkajte sa horáka, keď je horúci. V čase, keď prístroj nepoužívate, dbajte na to, aby sa naň neprašilo a aby nebol vystavený vlhkosti.
- Zapálený horák nedávajte na zem (nebezpečenstvo požiaru). Zariadenie nenechávajte počas prevádzky bez dozoru. Pozor! Horáky ani po použití neukladajte v blízkosti horľavých materiálov – nebezpečenstvo požiaru.
- Zariadenie nikky nepoužívajte v stodole, drevenom altánku ani v blízkosti dreveného plotu.
- Zariadenie nepoužívajte za silného vetra, dažďa alebo pri vysokej úrovni vlhkosti. Ak vietor sa sfúkne plameň, okamžite zatvorte ventil plynovej fľaše a plynový regulačný ventil (položka 5) tak, aby zo zariadenia nevychádzal žiadny plyn.
- Toto zariadenie sa musí uchovávať mimo tepelných zdrojov (ohrievače, elektronické prístroje, rúry alebo prenikavé slnečné svetlo atď.).
- Opravy (aj výmenu dýzy) smie vykonávať iba kvalifikovaný odborník, ktorý má aj originálne náhradné diely alebo kontaktujte zákaznícky servis CFH. V prípade opravy vráťte zariadenie na miesto predaja alebo ho odošlite zákazníckemu servisu CFH.

Plynová hadica

PLYN. Typ plynu: PROPÁN – BUTÁN. Klasifikácia výrobku: Trieda 2. Trieda tlaku: 10 barov. Hadica podľa normy EN 16436-2 pre bután a propán. Polomer ohybu: max. 24 mm (6,3 mm). Akékoľvek poškodenie alebo úpravy (čiastočné alebo celkové) hadicového vedenia si bude vyžadovať výmenu. Úprava hadicového vedenia je zakázaná. Hadica s vložkou nesmie byť nikdy vystavená krúteniu alebo nadmernému ohýbaniu. Inštalácia musí vždy spĺňať príslušné predpisy a technický stav. Musíte dodržiavať pokyny na inštaláciu pre hadicové vedenie a zariadenie, hlavne s ohľadom na umiestnenie a zarovnanie spojovacích prvkov. Toto hadicové vedenie sa môže používať iba v butánovom alebo propánovom systéme a ich zmesi v plynovej fáze. Toto hadicové vedenie sa nesmie používať na bután/propán v ich kvapalných fázach. Skontrolujte, či dĺžka hadicového vedenia neovplyvní funkciu monitoringu bezpečnostného prietoku plynu (napr. EN 16129: 2013, A.3, A.4). Nepoužívajte ho v priestoroch, kde by teplota mohla presiahnuť 70 °C. Dve alebo viac hadicových vedení s vložkou alebo bez a nesmú pripojiť navzájom. Určená na použitie len s butánom a propánom privádzaným prostredníctvom plynových fliaš alebo plynových nádrží. Nasadené tesnenia nesmú byť poškodené a musia byť v dobrom stave. Dodržiavajte návod na použitie zariadenia, s ktorým sa hadica používa. Rozsah teploty prostredia: -30 °C až +70 °C.

Montáž

Na zahrievacích a opaľovacích zariadeniach F10 je k predlžovacej rúrke (č. 2) trvalo pripojený špeciálny 60 mm horák. Predlžovacia rúrka (č. 2) je pevné priskrutkovaná na rukoväť zariadení F10. Teraz pripojte propánovú plynovú hadicu (č. 7) na rukoväť (č. 4) (vezmite do úvahy: ľavotočivý závit). Ako je zobrazené na obrázku, regulátor tlaku (č. 9) je teraz pevne pripojený k propánovej plynovej hadici (č. 7). Pred pripojením regulátora tlaku (č. 9) k fľaši s propánom o hmotnosti 5 kg, 11 kg alebo 33 kg propánovej fľaši musí byť ventil na propánovej fľaši (č. 10) zatvorený. Tesnosť zariadenia kontrolujte len vo vonkajšom prostredí. Pred pripojením novej plynovej nádoby skontrolujte tesnosť v regulátore tlaku (výkres II, č. 11). Pripojenie zmontovaného zariadenia k propánovej fľaši (č. 10) sa smie vykonať len vo vonkajšom prostredí.

Skúška tesnosti

Skúšku netesnosti je možné vykonávať len vo vonkajšom prostredí a mimo zdrojov vznietenia. Fajčenie je počas skúšky netesnosti zakázané!

Pred otvorením ventilu na propánovej fľaši (č. 10) skontrolujte, či je škrtiaci ventil (č. 5) na ruko